

	入門班		初階班(漢藏經典對照人才)				中階班(佛典漢譯種子譯者)			進階班(翻譯小組成員)	
	A0	A1	A2	A2+	B1	銜接時段	B1+	B2	B2+	C1	C1+
藏文 (沉浸式學習)	基礎藏文 A0(約2個月) Beginner Tibetan	基礎藏文 A1(約3.5個月) Beginner Tibetan	基礎藏文 A2(約3.5個月) Beginner Tibetan	三十七佛子行 A2+(約4個月) 37 Practices	三十七佛子行 B1(約5個月) 37 Practices	藏文佛典課程(約1-2個月) Selective Tibetan Texts	所知寶藏 B1+(約5個月) Sheja Kunkyab	所知寶藏 B2(約5個月) Sheja Kunkyab	所知寶藏 B2+(約1年) Sheja Kunkyab	所知寶藏 C1(約1年) Sheja Kunkyab	所知寶藏 C1+(約1年) Sheja Kunkyab
	藏文 1:1 會話 / 複習課 Tibetan 1:1 Conversation & Review Class	藏文 1:1 會話 / 複習課 Tibetan 1:1 Conversation & Review Class	藏文 1:1 會話 / 複習課 Tibetan 1:1 Conversation & Review Class	藏文 1:1 會話 / 複習課 Tibetan 1:1 Conversation & Review Class	藏文 1:1 會話 / 複習課 Tibetan 1:1 Conversation & Review Class	藏文 1:1 會話 / 複習課 Tibetan 1:1 Conversation & Review Class	藏文 1:1 會話 / 複習課 Tibetan 1:1 Conversation & Review Class				
				佛法提問訓練 Practice of Asking Dharma Questions	佛法提問訓練 Practice of Asking Dharma Questions	佛法提問訓練 Practice of Asking Dharma Questions					
			文法提問訓練 Practice of Asking Grammar Questions	文法提問訓練 Practice of Asking Grammar Questions	文法提問訓練 Practice of Asking Grammar Questions						
藏文 (文本朗讀)			藏文佛典朗讀 Kangyur and Tengyur Reading	藏文佛典朗讀 Kangyur and Tengyur Reading	藏文佛典朗讀 Kangyur and Tengyur Reading	藏文佛典朗讀 Kangyur and Tengyur Reading	藏文佛典朗讀 Kangyur and Tengyur Reading	藏文佛典朗讀 Kangyur and Tengyur Reading	藏文佛典朗讀 Kangyur and Tengyur Reading	藏文佛典朗讀 Kangyur and Tengyur Reading	藏文佛典朗讀 Kangyur and Tengyur Reading
藏文 (文法課程)		基礎文法	基礎文法	中級文法	中級文法	中級文法					
佛學	漢藏佛典研讀課程 / 講座	漢藏佛典研讀課程 / 講座	漢藏佛典研讀課程 / 講座	漢藏佛典研讀課程 / 講座	漢藏佛典研讀課程 / 講座	漢藏佛典研讀課程 / 講座	漢藏佛典研讀課程 / 講座	漢藏佛典研讀課程 / 講座	漢藏佛典研讀課程 / 講座	漢藏佛典研讀課程 / 講座	漢藏佛典研讀課程 / 講座
中文	韓子峯老師錄影課 (共8堂課)	漢文經典閱讀與寫作 Chinese Buddhist Texts Reading & Writing Practice	漢文經典閱讀與寫作 Chinese Buddhist Texts Reading & Writing Practice	漢文經典閱讀與寫作 Chinese Buddhist Texts Reading & Writing Practice	漢文經典閱讀與寫作 Chinese Buddhist Texts Reading & Writing Practice	漢文經典閱讀與寫作 Chinese Buddhist Texts Reading & Writing Practice	漢文經典閱讀與寫作 Chinese Buddhist Texts Reading & Writing Practice	漢文經典閱讀與寫作 Chinese Buddhist Texts Reading & Writing Practice	漢文經典閱讀與寫作 Chinese Buddhist Texts Reading & Writing Practice		
		侯迺慧老師錄影課 (共8堂課)	法護老師錄影課 -3(共33堂課)	藏漢文本對讀 Tibetan Chinese Aligned Text Reading (1st - 3rd month) 選修課(四年內完成, B2+前)	藏漢文本對讀 Tibetan Chinese Aligned Text Reading (1st - 3rd month) 選修課(四年內完成, B2+前)	翻譯概論(約2個月) Translation Theory (4th and 5th month)	翻譯實作(基礎) Translation Practicum	翻譯實作(基礎) Translation Practicum	翻譯實作(進階) Translation Practicum(Advance)	團隊翻譯待譯作品 Translate KP Texts	團隊翻譯待譯作品 Translate KP Texts
翻譯	法護老師錄影課 -1(共33堂課)	法護老師錄影課 -2(共33堂課)									
梵文							基礎梵文(上) Sanskrit I (Beginner)	基礎梵文(下) Sanskrit I (Beginner)	梵文佛典導讀 Introduction of Sanskrit Buddhist Texts	梵文佛典導讀 Introduction of Sanskrit Buddhist Texts	
任務	專案任務工作	專案任務工作	專案任務工作	專案任務工作	專案任務工作	專案任務工作	專案任務工作	專案任務工作	專案任務工作	專案任務工作	專案任務工作
講座	計畫主辦講座	計畫主辦講座	計畫主辦講座	計畫主辦講座	計畫主辦講座	計畫主辦講座	計畫主辦講座	計畫主辦講座	計畫主辦講座	計畫主辦講座	計畫主辦講座
時數共約	25小時/每週	30小時/每週	30小時/每週	40小時/每週	40小時/每週	40小時/每週	40小時/每週	40小時/每週	40小時/每週	30小時以上/每週	25小時以上/每週